

## General Terms and Conditions of Sale

## البنود والشروط العامة للبيع

[ These general terms and conditions of sale ("Terms and Conditions") shall constitute part of a sale agreement, unless the sale agreement refers to specific terms and conditions in which case those specific terms and conditions shall apply in conjunction with the Terms and Conditions below.]

البنود والشروط العامة للبيع ("البنود والشروط") تشكل جزءاً من عقد البيع. مالم يشر عقد البيع الى بنود وشروط خاصة يتم تطبيقها بالتوازي مع البنود والشروط [المنصوص عليها أدناه].

### 1- Agreement

These Terms and Conditions are intended to establish the Terms and Conditions under which I.V.L Dhunseri Polyester Company SAE (the "company") shall sell its products ("Products") to a purchaser (the "Buyer") as and when purchase orders are placed by the buyer and accepted by the company.

("Order") By placing an order the buyer submits an offer to buy the products pursuant to these Terms and Conditions.

The company shall not be deemed to have accepted any such offer unless and until it ships products to the buyer, or accepts the order of the buyer in writing, whichever comes first.

The company will not be bound by any standard or printed terms presented by the buyer unless specifically accepted by the Authorized Officer of the company in writing. Unless explicitly objected to in writing received by the company, the Terms and Conditions shall apply to all offers, order confirmations, order acceptances, or sales whether or not they applied to a prior purchased by buyer.

No employee or agent, other than the authorized officer of the company is authorized to make the representation of the products.

"Contracts" means these Terms and Conditions and/or the sale agreement, and/or the order for sale of the products by the company.

### 2- Payment and Credit

Payment terms shall be as established by the company from time to time as mentioned in the contract.

If the buyer fails to pay for any one or more installments of the price when due, becomes unsatisfactory to the company, then the company shall have the right, in addition to other remedies available to it under the Terms and Conditions or the contract, to any one or more of the following remedies:

(a) Suspend or agrees otherwise with the buyer in writing. The price shall be payable in the currency designated by the company.

The company at any time with due with intimation to the buyer may increase the price for reasons justifiable.

If the buyer fails to pay for any one or more installments of the

### 1. العقد:

تهدف هذه البنود والشروط إلى تحديد البنود والشروط التي بموجبها ستقوم اي في ال بولي ايستر شركة مساهمة مصرية (الشركة) بعملية البيع لمنتجاتها (المنتجات) إلى المشتري (المشتري)، عندما يرسل المشتري طلب الشراء و يوافق عليه البائع.

(طلب الشراء) هو تقديم عرض من المشتري بشراء المنتجات طبقاً لبنود و شروط هذا العقد.

لا تعتبر الشركة وافقت على أية عروض الا اذا قامت بشحن منتجاتها الى المشتري او وافقت كتابياً على طلب شراء المشتري، أيهما يأتي أولاً.

لا تلتزم الشركة بأي معايير قياسية أو مطبوعة تقدم من المشتري الا بوجود موافقة كتابية من الموظف المخول من جانب الشركة. ما لم يتم ارسال اعتراض كتابي الى الشركة ، تسري البنود والشروط على كافة العروض، وتأكيدات الطلبات ، وقبول الطلبات أو عمليات البيع سواء تم تطبيقها على عملية شراء مسبق من قبل المشتري أم لا.

لا يُسمح لأي موظف أو وكيل ، بخلاف الموظف المخول من قبل الشركة ، بتمثيل المنتجات الخاصة بالشركة.

(العقد) تعني هذه البنود والشروط وعقد البيع وطلب الشراء لمنتجات الشركة.

### 2. الدفع والائتمان:

تكون بنود الدفع على النحو المُحدد من قبل الشركة من وقت لآخر كما هو منصوص عليه في هذا العقد.

إذا أخل المشتري بدفع قسط مستحق أو أكثر، مما ينتج عنه عدم رضا الشركة، حينها يحق للشركة إتخاذ أيّاً من الإجراءات التالية، وذلك بالإضافة إلى حق الشركة في المطالبة بالتعويضات المنصوص عليها طبقاً لتلك البنود والشروط أو العقد:

أ- إيقاف التعاقد أو الاتفاق على خلاف ذلك مع المشتري كتابياً. كما يدفع المشتري الثمن بالعملة التي تحددها الشركة.

يحق للشركة في أي وقت حين حلول هذا الاستحقاق على المشتري القيام بإجراء زيادة مبررة على الأسعار.

إذا أخل المشتري بدفع قسط مستحق أو أكثر، أو إذا أصبحت الملاءة المالية

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

price when due, or if the buyer's financial worthiness, becomes unsatisfactory to the company, then the company shall have the right, in addition to other remedies available to it under the Terms and Conditions or the contract, to any one or more of the following remedies:

- Suspend or cancel further deliveries.
- Require immediate cash payment for further deliveries,
- Require satisfactory security before proceeding with further deliveries.

Any amounts past due over thirty days will accrue interest from their due date at the higher of:

- 10% per annum or
- The maximum rate permitted under applicable law.

The company will invoice the buyer for and in respect of each sale and individual consignment of the products delivered under each order via regular mail, electronic mail or by any other electronic means.

Any invoice not objected to by the buyer in writing within one month of shipment will be deemed to be an undisputed invoice.

The price of each delivery shall be payable by the buyer as directed in writing by the company or as specifically mentioned in the order.

The buyer has no right to set-off against any amount due to the buyer from the company or any affiliated company of the company.

The payment is not deemed to be received unless it has been received in cleared funds.

No partial payment by the buyer shall constitute an accord and satisfaction or otherwise satisfy the entire outstanding balance of any invoice of the company, notwithstanding any notation statement accompanying that the payment.

Notwithstanding anything set out above, the buyer, to vary the agreed payment terms and/or to cancel or change any credit arrangements or terms granted to the company reserves the right, with due intimation to the buyer. Buyer shall reimburse the company for the cost of collection, including, without limitation, reasonable attorney's fees, of any overdue amount owed by buyer to the company.

Buyer may not hold back or set-off any amounts owed to the company in satisfaction of any claims asserted by buyer against the company.

### 3- Taxes

The price does not include any sales, use, revenue, excise, value added or other taxes or governmental charges, all of which are the buyer's sole responsibility.

للمشتري غير مرضية للشركة، حينها يحق للشركة إتخاذ أيًا من الإجراءات التالية، وذلك بالإضافة إلى حق الشركة في المطالبة بالتعويضات المنصوص عليها طبقاً لتلك البنود والشروط أو العقد:

أ. إيقاف أو إلغاء أية تسليمات لاحقة.

ب. إشتراط الدفع النقدي الفوري على التسليمات الأخرى.

ت. إشتراط ضماناً مرضياً قبل البدء في أية تسليمات أخرى.

فيما يخص المبالغ التي مضى على إستحقاقها أكثر من ثلاثين يوم، يتم فرض فائدة من تاريخ إستحقاقها بمعدل:

أ) 10% سنوياً ، أو

ب) الحد الأقصى المسموح به وفقاً للقانون المُطبق.

أيهما أعلى.

تصدر الشركة فاتورة خاصة الى المشتري عن كل عملية بيع وشحنة فردية من المنتجات التي يتم تسليمها وفقاً لطلب الشراء وذلك عبر البريد العادي أو البريد الإلكتروني أو بأي وسيلة إلكترونية أخرى.

تعتبر فاتورة غير قابلة للتزاع أي فاتورة لا يعترض عليها المشتري كتابة خلال شهر واحد من تاريخ الشحن.

يلتزم المشتري بدفع قيمة كل عملية تسليم حسب التوجيهات الكتابية الصادرة من الشركة أو كما هو محدد في طلب الشراء.

لا يحق للمشتري أن يحدد مقابل أي مبلغ مستحق للمشتري من الشركة أو شركة تابعة للشركة.

لا يعتد بوصول المبلغ المستحق ما لم يتم استلام المبلغ صافياً.

لا يشكل أي مدفوعات جزئية من جانب المشتري اتفاقاً ورضاءً أو بأي طريقة أخرى تستوفي الرصيد المتبقي بالكامل من أي فاتورة للشركة ، بغض النظر عن أي بيان تدوين يكون مصاحباً لهذا الدفع.

خلاف ما ذكر أعلاه، فيحق للمشتري تغيير شروط الدفع المتفق عليها و/أو تعديل أو إلغاء أي ترتيبات ائتمانية ، او شروط ممنوحة للحفاظ على حقوق الشركة بموجب إخطار موجه للمشتري.

يلتزم المشتري بتعويض الشركة عن تكلفة التحصيل ، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أتعاب المحامي المعقولة ، من أي مبالغ مستحقة من المشتري.

لا يحق للمشتري أن يحجز أو يوقف أي مبالغ مستحقة للشركة بحجة تصفية أي مطالبات يدعيها المشتري ضد الشركة.

### 3. الضرائب:

لا تشمل الاسعار أي ضريبة مبيعات أو ضريبة استخدام أو ضريبة عائد أو ضريبة استهلاك أو ضريبة القيمة المضافة أو أي ضريبة أخرى او اي مصاريف حكومية، فكل هذا يتحمله المشتري منفرداً.

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

Any tax or other governmental charge payable by the company due to the sale, delivery or use of the products, such as, but not limited to, sales tax, use tax, retailer's occupational tax, gross receipts tax, value added tax and transportation tax, may at the company's option, be added to the price.

#### 4- Title and Risk of Loss

##### A. Domestic Sales

The title, risk of loss for the products delivered shall pass from the company to buyer the moment the products are delivered at the agreed point of delivery.

##### B. International Sales

Unless otherwise agreed in writing or indicated on the order, invoice or elsewhere in any sale agreement, title shall pass from the company to buyer pursuant to INCOTERM version 2010.

However in any case, the company can reclaim title to the products delivered or to be delivered to buyer if the company has not received payment in full of the price of the products, the fees for any breach by the buyer of its obligations in regard to the sale of the products.

#### 5- Insurance

##### A. Domestic Sales

Unless otherwise stated in the contract, the company shall insure the products up to the agreed point of delivery and thereafter it will be the sole responsibility of the buyer to insure the products.

##### B. International Sales

The buyer/the company shall be responsible for insuring the products as per INCOTERM version 2010 as indicated in the order, invoice or elsewhere in any sale agreement.

However, in the event, the title of the products passes on to the buyer but the buyer has not made payment for the products, in such case the company shall be entitled to receive the insured claim amount from the insurer of the buyer to the extent due to the company.

The insurance provided by the buyer must be mad to cover any damages or loss on the product for full amount of the insurable value of the products.

#### 6- Cancellation or Delay

Other than with the express written consent of the company, the buyer has no right to cancel any order it submits to the company or delay any delivery.

If the company allows the buyer to cancel any order or to delay a delivery, the buyer shall pay the company all costs the company has incurred, and will incur, with respect to the cancellation or delay, including all restocking charges.

It is understood and agreed between the buyer and the

اما بالنسبة للضرائب او المصاريف الحكومية التي تستحق على الشركة خلال بيع وشحن واستخدام المنتجات على سبيل المثال لا الحصر ضريبة المبيعات وضريبة الاستهلاك وضريبة تجار التجزئة وضريبة الاستلام الإجمالية وضريبة القيمة المضافة وضريبة النقل، يحق للشركة بإرادتها ان تضيف قيمة اى من هؤلاء الضرائب على السعر المتفق عليه مع المشتري.

#### 4. صك الملكية ومخاطر الخسارة:

##### أ. المبيعات المحلية:

ينتقل صك الملكية ومخاطر تحمل خسارة المنتجات المسلمة من الشركة الى المشتري وذلك بمجرد وصول المنتجات الى نقطة التسليم المتفق عليها.

##### ب. المبيعات الدولية:

مالم يتم الاتفاق كتابياً على خلاف ذلك، او ينص عليه طلب الشراء او الفاتورة او في أي عقد بيع، فإن صك الملكية ينتقل من الشركة إلى المشتري بموجب نسخة (مصطلحات تجارية دولية - INCOTERM 2010 من (مصطلحات تجارية دولية -

وعلى الرغم من ذلك، يحق للشركة في أي حال من الأحوال إعادة المطالبة بقيمة المنتجات التي تم شحنها أو تسليمها إلى المشتري إذا لم تتلقى الشركة كامل المبلغ المدفوع مقابل سعر المنتج، أو رسوم أي خرق من جانب المشتري لالتزاماته فيما يتعلق ببيع المنتجات.

#### 5. التأمين

##### أ. المبيعات المحلية:

ما لم ينص العقد على خلاف ذلك، تلتزم الشركة بالتأمين على المنتجات حتى نقطة التسليم المتفق عليها، لتصبح بعد ذلك مسئولية المشتري وحده في التأمين على المنتجات.

##### ب. المبيعات الدولية:

يعد المشتري / الشركة مسؤولاً عن التأمين على المنتجات بموجب نسخة 2010 (كما هو مبين في الطلب أو الفاتورة INCOTERM من (مصطلحات تجارية دولية - أو في أي مكان اخر في أي عقد بيع.

وعلى الرغم من ذلك، في حالة نقل صك ملكية المنتجات إلى المشتري، ولكن المشتري لم يقيم بسداد ثمن المنتجات، يحق للشركة في هذه الحالة الحصول على مبلغ التأمين من شركة التأمين الخاصة بالمشتري إلى الحد المستحق للشركة.

تغطي قيمة التأمين المقدم من قبل المشتري أية أضرار أو خسائر على المنتج وذلك للحصول على المبلغ الكامل للقيمة التأمينية للمنتجات.

#### 6. الإلغاء أو التأخير:

في غير حالات الموافقة الكتابية الصريحة من الشركة، لا يحق للمشتري إلغاء أي طلب شراء تم تقديمه للشركة أو التأخير في أية تسليمات.

في حالة قيام الشركة بالسماح للمشتري بإلغاء أي أمر شراء أو تأخير تسليمه، يجب على المشتري أن يدفع للشركة جميع التكاليف التي تتحملها الشركة، وستحملها، فيما يتعلق بالإلغاء أو التأخير، بما في ذلك جميع رسوم إعادة التخزين.

من المفهوم والمتفق عليه بين المشتري والشركة أنه إذا كانت هذه البنود والشروط

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

company that if this terms and conditions covers products that must be manufactured especially for the buyer (custom made) and such an order is suspended or terminated for any reason, the buyer shall take delivery of and make payment for such products as have been completed and such products as are in process on the date notice of suspension or termination is received by the company.

If the buyer for any reason cannot accept delivery of such custom made manufactured products, the buyer shall make payment therefore as though delivery has been made and the company may in its sole discretion, store such products for the buyer's account and at the buyer's expense or destroy or dispose of such products as it deem appropriate.

## 7- Shipment and Delivery

Unless otherwise expressly stated in the order, time of delivery shall not be of the essence. The buyer shall give the company reasonable written notice of requested shipment and delivery dates.

All shipment schedules and delivery dates or periods quoted by the company are estimates only and the company is not liable for any delay in shipment, transportation or delivery.

Unless stated otherwise in the order, selection of carrier and routing of shipment shall be at the company's option, but the company will not, by exercising such option to select the carrier and routing, assume any liability in connection with shipment, nor shall the carrier in any way be construed to be the agent of the company.

The company may make partial deliveries or may discontinue deliveries of any products, at any time, without notice.

The products shall be delivered on the terms as set out in the order and accepted by the authorized officer of the company or contract, or on the basis of INCOTERM version 2010, in case of international sales.

Without the express written consent of the company, buyer shall not be entitled to refuse to accept delivery and/or return any consignment of the products delivered by the company.

## 8- Weights, Measurements and Quantities

The company's weights and/or measurements shall govern and be deemed to be accepted by the buyer if the buyer has not complained in writing, of any discrepancy in weights and/or measurements, to the company within 7 days of taking delivery.

On bulk marine vessel shipments, claims may not be made for shortages of less than 1.0% of the net weight.

On bulk tank trucks, bulk tank cars, or packaged shipments, claims may not be made for shortages of less than 0.5% of net

تشمل المنتجات التي يجب تصنيعها خصيصاً للمشتري (حسب الطلب)، فإنه في حالة توقف طلب الشراء أو إنهائه لأي سبب من الأسباب، يلتزم المشتري بإستلام وسداد ثمن المنتجات التي تم الإنتهاء من إنتاجها، وكذلك المنتجات الجاري إنتاجها في تاريخ إستلام الشركة لإخطار الإنهاء أو تعليق الأنتاج.

في حالة عدم قدرة المشتري لأي سبب من الأسباب على قبول تسليم هذه المنتجات المصنّعة حسب الطلب، فيلتزم للمشتري بالسداد كأنما التسليم قد تم، ويحق للشركة بإرادتها المنفردة القيام بتخزين هذه المنتجات أو تدميرها أو التخلص منها أو إتخاذ ما تراه الشركة مناسباً لها وكل ذلك على حساب ونفقة المشتري.

## 7. الشحن والتسليم

ما لم ينص على خلاف ذلك صراحة في طلب الشراء، فإن موعد التسليم لن يعد جوهرياً. لذلك يلتزم المشتري بإخطار الشركة كتابةً بمدة معقولة لمواعيد الشحن والتسليم المطلوبة.

جميع جداول الشحن وتواريخ التسليم أو الفترات التي تحددها الشركة هي تقديرية فقط والشركة ليست مسئولة عن أي تأخير في الشحن أو النقل أو التسليم.

ما لم ينص على خلاف ذلك في طلب الشراء، يحق للشركة اختيار الناقل وتوجيه الشحن، ولكن الشركة لن تقوم من خلال هذا الاختيار بتحمل أي مسؤولية فيما يتعلق بالشحن، ولا يجوز لشركة الناقل بأي شكل من الأشكال أن تقدم نفسها على انها وكيل الشركة.

يحق للشركة بتسليم المنتجات تسليم جزئي أو قد توقف التسليم في أي وقت ودون سابق إنذار

يتم تسليم المنتجات وفقاً للشروط الواردة في طلب الشراء والموافق عليها من قبل الموظف المخول للشركة أو وفقاً للعقد، أو بموجب نسخة 2010 من INCOTERM (مصطلحات تجارية دولية - )، في حالة المبيعات الدولية.

ما لم يوجد موافقة كتابية صريحة من الشركة، لا يحق للمشتري رفض قبول التسليم و/ أو إرجاع أي شحنة من المنتجات التي تقدمها الشركة.

## 8. الأوزان والقياسات والكميات

تتحكم الشركة في الأوزان و/أو قياساتها وتعتبر هذه الأوزان وقياساتها مقبولة من قبل المشتري، وذلك إذا لم يتقدم المشتري بشكوى كتابية للشركة من أي تناقض في الأوزان و/أو القياسات خلال 7 أيام من تاريخ إستلامها.

فيما يخص شحنات السفن البحرية الضخمة، لا يجوز تقديم مطالبات عن نقص يقل عن 1.0% من الوزن الصافي.

أما بالنسبة لشاحنات الحاويات السائبة، أو عربات الحاويات السائبة، أو الشحنات المعبأة، لا يجوز تقديم مطالبات عن نقص أقل من 0.5% من الوزن الصافي.

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

weight.

While the company will make best endeavors to deliver the full quantities purchased by the buyer, and in such consignments and intervals as indicated in the order, such deliveries will be subject to availability and the company has no liability to the buyer in the event that the actual deliveries differ from those set out in the order.

Where delivery of the products is to be made in bulk, the company reserves the right to deliver up to five per cent (5%) more or five per cent (5%) less than the quantity ordered, and the quantity so delivered shall be deemed to be the quantity ordered.

#### 9- Containers and Delivery Equipment

The buyer shall unload and return delivery equipment furnished by the company to the carrier within forty-eight (48) hours after arrival.

The buyer shall be responsible for the cost of any damage to such delivery equipment and shall further be responsible for the costs of any demurrage or detention charges on such equipment.

If shipment/ delivery requires use of returnable containers, title to such containers shall remain in the company at all times.

Such containers shall be returned in good condition to the company within sixty (60) days from the date of shipment, and the buyer shall be responsible for the cost of any damages to such containers and/or the costs of any demurrage or detention charges with respect to such containers.

#### 10- Products characteristics

The buyer represents that it has the requisite expertise, facilities and equipment to properly store, test, use and dispose of the products.

The buyer and all its employees and others that handle the products shall familiarize itself with the characteristics of the products and shall comply with all law, regulation and standards applicable to the possession, handling, processing or use of the products.

The buyer shall follow the safety recommendations of the company provided that, notwithstanding any product instructions given by the company, the buyer shall be responsible to ensure that the products shall be stored, tested, used, sold and/or disposed of strictly in compliance with instruction of the company and any applicable health, safety, environmental, land use or other guidelines, standards, laws or regulations.

#### 11- Product Suitability

Determination of the suitability of the products for the uses and applications contemplated by the buyer and others shall be the sole responsibility of the buyer.

The company makes no representations or warranties with respect to their suitability for any use for which the buyer may

تبدل الشركة قصارى جهدها لتسليم الكميات الكاملة التي اشتراها المشتري مع الالتزام بالفترات الزمنية الموضحة في طلب الشراء، كما ستخضع هذه التسليمات لمدى توافر المنتجات ولا تتحمل الشركة أي مسؤولية تجاه المشتري في حالة اختلاف عمليات التسليم الفعلية عن تلك الموضحة في طلب الشراء.

عندما يتم تسليم المنتجات بكميات كبيرة ، تحتفظ الشركة بالحق في تسليم يصل إلى خمسة بالمائة (5%) أكثر أو خمسة بالمائة (5%) أقل من الكمية المطلوبة ، وحينها تعتبر الكمية التي تم تسليمها هي الكمية المطلوبة.

#### 9. الحاويات ومعدات التسليم

يلتزم المشتري بتفريغ وتسليم معدات التوصيل التي تقدمها الشركة للناقل خلال ثمان وأربعين (48) ساعة بعد الوصول.

يعد المشتري مسؤولاً عن تكلفة أي ضرر يلحق بمعدات التسليم وكذلك يكون مسؤولاً عن تكاليف أي غرامات تأخير أو رسوم احتجاز على هذه المعدات.

إذا تطلبت الشحنة / التسليم استخدام الحاويات المرتجعة ، فستظل ملكية هذه الحاويات للشركة في جميع الأوقات.

تعاد هذه الحاويات في حالة جيدة إلى الشركة خلال ستين (60) يوماً من تاريخ الشحن ، ويعد المشتري مسؤولاً عن تكلفة أي أضرار تلحق بهذه الحاويات و/أو تكاليف أي غرامات تأخير أو احتجاز مع فيما يتعلق بتلك الحاويات.

#### 10. خصائص المنتجات

يقر المشتري أنه يمتلك الخبرة والمرافق والمعدات اللازمة لتخزين المنتجات واختبارها واستخدامها والتصرف فيها بشكل سليم.

يلتزم المشتري وجميع موظفيه وغيرهم ممن يتعاملون مع المنتجات أن يتعرفوا على خصائص المنتجات، كما يلتزموا بجميع القوانين والأنظمة والمعايير السارية على حيازة المنتجات أو مناوالتها أو معالجتها أو استخدامها.

يلتزم المشتري بإتباع توصيات السلامة الخاصة بالشركة، على الرغم من أي تعليمات تقدمها الشركة عن المنتج، كما يعتبر المشتري مسؤولاً عن ضمان تخزين المنتجات واختبارها واستخدامها وبيعها و/أو التخلص منها بشكل صارم وفقاً لتعليمات الشركة وأي قواعد سارية تتعلق بالصحة أو السلامة أو البيئة أو استخدام الأراضي أو غيرها من الإرشادات والمعايير والقوانين أو اللوائح.

#### 11. ملائمة المنتج

يكون المشتري وحده مسؤولاً عن ملائمة المنتجات للاستخدامات والتطبيقات التي يقرها المشتري وغيره.

لا تقدم الشركة أي إقرارات أو ضمانات فيما يتعلق بمدى ملائمتها لأي استخدام قد قرره المشتري.

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

indented them.

Any suggestions or recommendations made by the company concerning uses or applications of the products are believed to be reliable, but the company makes no warranty or guarantee of the results to be obtained since the conditions of the use and application by the buyer and others may vary and are beyond the company's control.

### 12- Warranties and Disclaimers

There are no warranties, express or implied, made by the company herein, except for the limited warranty against defects in materials set forth in the following paragraph.

The company warrants that the products shall meet the standard written specifications of the company in the effect as of the date of delivery.

This limited warranty is expressly in lieu of any other warranties, express or implied, including, without limitation, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

The products subject to the contract are not warranted as suitable for any particular purpose particular to buyer.

The suitability of products for any purpose particular to the buyer is for buyer, in buyer's sole judgment, to determine.

The company assumes no responsibility for the selection or furnishing of products suitable to the individual needs and purposes of buyer.

No claim of any kind against the company shall exceed the price of the products that has actually been paid to the company under the contract; provided further that the size of any claim shall be limited in amount to the price of the particular order of products and/or the price of the actual quantity of products delivered for which the buyer is making a claim.

The remedy hereby provided shall be the sole and exclusive remedy of buyer; and any right of the buyer to loss of profits or for special, indirect, incidental, exemplary, punitive or consequential damages of any kind is hereby excluded.

No charges or expenses incident to any claims will be allowed unless approved in writing by an authorized representative of the company.

### 13- Liability Limitations

The buyer assumes all risk and liability resulting from the use of the products, whether alone or in combination with other materials.

Buyer assumes responsibility to analyze the products, and the company shall have no liability if buyer uses the products that do not conform to the standard written specifications of the company in the effect as the date of delivery.

The buyer must give the company a written notice of any failure of the products to comply with the company's specifications within five days after the buyer identifies any non-compliance.

يتم الإعتماد على أي اقتراحات أو توصيات تقدمها الشركة وذلك بشأن استخدامات أو تطبيقات المنتجات، ولكن لا تلتزم الشركة بتقديم أي تحذيرات أو ضمانات للناتج التي يمكن الحصول عليها نظراً لتفاوت شروط الاستخدام والتطبيق بين المشتري وغيره، والتي تختلف وتكون خارجة عن سيطرة الشركة.

### 12. الضمانات وإخلاء المسؤولية

لا تقدم الشركة أية ضمانات، صريحة أو ضمنية بموجب هذا العقد، باستثناء الضمان المحدود ضد عيوب المواد الواردة في الفقرة التالية.

تقر الشركة بأن المنتجات مطابقة للمواصفات القياسية المدونة من الشركة وذلك إعتباراً من تاريخ التسليم.

يعتبر هذا الضمان المحدود بديلاً عن أي ضمانات أخرى، صريحة أو ضمنية، بما في ذلك بدون حصر، أي ضمان للتسويق أو ضمان للملائمة لغرض معين.

لا تعد المنتجات الخاضعة للعقد مناسبة لأي غرض معين خاص للمشتري.

تكون ملائمة المنتجات لأي غرض خاص للمشتري خاضعة للمشتري بحيث تخضع لتقدير المشتري المنفرد، في تحديد ملائمتها.

لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن إختيار أو توفير المنتجات المناسبة لإحتياجات وأغراض المشتري الفردية.

يجب ألا تتجاوز أي مطالبة من أي نوع ضد الشركة سعر المنتجات التي تم دفعها بالفعل للشركة بموجب العقد؛ بشرط أن يكون في حدود سعر طلب الشراء المعين فية المنتجات و/أو سعر الكمية الفعلية من المنتجات المسلمة التي يقدم المشتري مطالبة بشأنها.

يقصد بالتعويض المنصوص عليه في هذا العقد هو التعويض الوحيد والحصري للمشتري؛ ويستثنى من ذلك أي حق للمشتري في خسارة الأرباح أو عن أي أضرار خاصة أو غير مباشرة أو عرضية أو تحذيرية أو تأديبية أو تبعية من أي نوع.

لن يسمح بأي رسوم أو نفقات مصاريف لأي مطالبات ما لم تتم الموافقة عليها كتابة من قبل ممثل الشركة المخول.

### 13. حدود المسؤولية

يفترض المشتري جميع المخاطر والمسؤولية الناتجة عن استخدام المنتجات، سواء بمفردها أو بالاشتراك مع مواد أخرى.

يلتزم المشتري بتحمل مسؤولية تحليل المنتجات، ولن تتحمل الشركة أي مسؤولية إذا كان المشتري يستخدم المنتجات التي لا تتوافق مع المواصفات القياسية المكتوبة للشركة في تاريخ تقديمها.

يلتزم المشتري أن يرسل الى الشركة إخطاراً كتابياً عن أي فشل في تطابق المنتجات لمواصفات الشركة في غضون خمسة أيام بعد أن يحدد المشتري أي عدم إمتثال.

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

The company shall have a reasonable opportunity to inspect the products at issue.

For any products that the company determines do not conform to the specifications, the buyer's sole and exclusive remedy shall be for the company, at its sole discretion, to replace the non-conforming products or refund the amount of the price that the buyer has already actually paid to the company for the non-conforming products, and in no event shall the company's liability for any claim exceed that amount.

Claims related to non-conforming products shall be made within thirty (30) days after discovery thereof.

All other claims shall be made within (30) days after receipt of the products to which the claim relates, or if for non-delivery, after the scheduled delivery date.

The buyer's failure to give the company written notice of any claim within the applicable time period shall be an absolute and unconditional waiver of such claim.

In no event shall the buyer commence any action against the company later than 90 days after the cause of action has accrued.

#### 14- Indemnity

The buyer represents that it is familiar with the characteristics of the products and assumes all responsibility and liability for and will indemnify and hold the company harmless from any and all loss or injury to persons or property arising out of handling use or possession of the products delivered to it.

The buyer shall defend, indemnify and hold the company and its employees free and harmless from and against any and all claims, liabilities, judgments, losses, damage to property or bodily injury, economic losses or expenses (including reasonable attorneys fees) in connection with, without limitation:

- The performance of fulfillment of this contract by the company.
- Buyer's use of the products.
- Any processing or modification of the products in any manner by the buyer, its employees, agents or customers.
- Any violation of law or regulation by, intentional or negligent act of, or unauthorized representation by the buyer, its employees or agent in their use, sales, distribution or handling of products.
- Any violation or infringement of any patent, trademark, copy right, trade secret or other property interest of a third party.

At the company's request the buyer shall defend the company, at the buyer's expense, against any such claims made against the company.

#### 15- Force Majeure

The company shall not be liable for any failure to deliver or

تكون لدى الشركة فرصة مناسبة لفحص المنتجات محل النزاع.

فيما يخص المنتجات التي تحددها الشركة ولا تتوافق مع المواصفات ، يكون التعويض الوحيد والحصري للمشتري من قبل الشركة، وفقاً لتقديرها الخاص، لاستبدال المنتجات غير المطابقة أو استرداد المبلغ الذي دفعه المشتري بالفعل للشركة مقابل المنتجات غير المطابقة، وفي أي حال من الأحوال فإن مسؤولية الشركة عن أي مطالبة لا تتجاوز هذا المبلغ.

تمت المطالبات المتعلقة بالمنتجات غير المطابقة خلال ثلاثين (30) يوماً بعد اكتشافها.

تتم جميع المطالبات الأخرى خلال (30) يوماً بعد استلام المنتجات التي تتعلق بها المطالبة أو في حالة عدم التسليم ، تتم المخاطبات بعد تاريخ التسليم المحدد.

إذا فشل المشتري في تقديم اخطار كتابي للشركة عن أي مطالبة خلال الفترة الزمنية المعمول بها يعد ذلك بمثابة تنازل مطلق وغير مشروط عن هذه المطالبة.

لا يجوز للمشتري في أي حال من الأحوال اتخاذ أي إجراء ضد الشركة بعد 90 يوماً من تاريخ استحقاق سبب الإجراء.

#### 14. التعويض

يقر المشتري بأنه على دراية بخصائص المنتجات ويتحمل جميع المسؤولية وتعويض الشركة عن أي خسارة أو ضرر يلحق بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن استعمال أو حيازة المنتجات المسلمة.

يلتزم المشتري بالدفاع عن الشركة وموظفيها وتعويضهم وإبقائهم خاليين من أي مطالبات أو التزامات أو أحكام أو خسائر أو ضرر بالممتلكات أو إصابات جسدية أو خسائر اقتصادية أو مصاريف (بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة) فيما يتعلق ، بدون حدود:

أ) تنفيذ هذا العقد من قبل الشركة.

ب) استخدام المشتري للمنتجات.

ت) أي معالجة أو تعديل للمنتجات بأي طريقة من قبل المشتري أو موظفيه أو وكلائه أو عملائه.

ث) أي انتهاك للقانون أو اللوائح من خلال الفعل المتعمد أو الإهمال أو التمثيل غير المصرح به من قبل المشتري أو موظفيه أو وكيله في استخدام أو بيع أو توزيع أو التعامل مع المنتجات.

ج) أي خرق أو انتهاك لأية براءة أو علامة تجارية أو حق نسخ أو سر تجاري أو مصلحة ملكية أخرى لطرف ثالث.

وبناء على طلب الشركة ، يلتزم المشتري أن يدافع عن الشركة ، على نفقة المشتري ، ضد أي من هذه المطالبات ضد الشركة.

#### 15. القوة القاهرة

لا تتحمل الشركة المسؤولية عن أي فشل في تسليم أو تأخير في تنفيذ العقد أو في

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com

delay in the performance of the contract or in the delivery or shipment of the products, or for any loss or damages suffered by buyer by reason of such delay, if such delay is, directly or indirectly caused by, or in any manner arises from events and causes beyond the company's reasonable control, including but not limited to accidents, acts of God, acts and omissions of any governmental authority, declared or undeclared wars, terrorism, explosions, strikes or other labor disputes, fires and natural calamities (Including floods, earthquakes, storms and epidemics), changes in the law, and delays in obtaining (or the inability to obtain) labor, materials or services through the company's usual sources at normal prices, riots, embargoes, fuel, power, materials or supplies, delay or default of common carriers, transportation delay, or without limiting the foregoing, any other cause or causes, whether or not similar in nature to any of these herein before specified or which are beyond its reasonable control.

The company shall have the additional right, in the event of the happening of any of the above contingencies, at its sole option, to cancel any order or any part thereof without any resulting liability or to extend the date of delivery for a period equal to the time actually lost by reason of the delay.

Further, in the event that the company is not able to produce enough products to satisfy all outstanding orders for any reason, the company the right, in its sole discretion, to allocate its products amongst its customers.

#### 16- Waiver

No waiver by the company of any breach by the buyer of any of the Term or Conditions contained herein, or delay or failure of the company to enforce any right or remedy, shall be construed as a waiver of any succeeding breach of the same or any other terms or conditions.

Nothing contained herein shall limit any of the remedies of the company in the event of the buyer's breach of any terms and conditions contained herein.

تسليم أو شحن المنتجات، أو عن أي خسارة أو أضرار يتكبدها المشتري بسبب هذا التأخير إذا كان مثل هذا التأخير ناجمًا ، بشكل مباشر أو غير مباشر، عن أي أحداث وأسباب خارجة عن نطاق سيطرة الشركة المعقولة ، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الحوادث أو الأقدار الألهية أو أعمال أو إغفالات من أي جهة حكومية أو حروب معلنة أو غير معلنة ، أو الأحداث الإرهابية أو الانفجارات أو الإضرابات أو النزاعات العمالية الأخرى والحرائق والكوارث الطبيعية (بما في ذلك الفيضانات والزلازل والعواصف والأوبئة) ، أو التغييرات في القانون ، والتأخيرات في الحصول على (أو عدم القدرة على الحصول) على العمال أو المواد أو الخدمات من خلال مصادر الشركة المعتادة والأسعار العادية أو أعمال الشغب أو الحظر أو الوقود أو الطاقة أو المواد أو الإمدادات أو تأخير أو تقصير شركات النقل العامة والنقل التأخير ، أو دون تحديد ما سبق ، أي أسباب أو أسباب أخرى ، سواء كانت متشابهة أو غير متشابهة في طبيعتها لأي من هذه الشروط المذكورة أعلاه أو المحددة خارج نطاق سيطرتها المعقولة.

يحق للشركة إضافة حالات أخرى ، في حالة حدوث أي من الحالات الطارئة المذكورة أعلاه ، باختيارها المنفرد ، لإلغاء أي أمر أو جزء منه دون أي مسؤولية ناتجة أو تمديد تاريخ التسليم لفترة مساوية للوقت المفقود فعلاً بسبب التأخير.

إضافة الى ذلك ، في حالة عدم قدرة الشركة على إنتاج منتجات كافية لتلبية جميع طلبات الشراء المتعلقة لأي سبب من الأسباب ، يحق للشركة وفقاً لتقديرها المنفرد ، تخصيص منتجاتها بين عملائها.

#### 16. التنازل

لا يفسر أي تنازل من قبل الشركة عن أي خرق من جانب المشتري لأي من الشروط أو الشروط الواردة في هذا الطلب ، أو تأخير أو إخفاق الشركة في إنفاذ أي حق أو تعويض ، على أنه تنازل عن أي خرق لاحق لنفسه أو لأي بنود أو شروط أخرى.

لا يوجد في هذا العقد ما يحد من أي تعويضات للشركة في حالة مخالفة المشتري لأي بنود أو شروط واردة في هذه الوثيقة.

## I.V.L Dhunseri Polyester Company S.A.E

(Formerly: Egyptian Indian Polyester Company S.A.E)

Head Office: 10, Nehru Street, Flat No.18, 5th Floor, Behind Merryland Park, Heliopolis, Cairo 11341 Tel: +20 2 2258 8991-4

Plant: Eldorado Integrated Developments 2<sup>nd</sup> Sector, North west Gulf of Suez, Ain Sokhna, Suez Governorate, Egypt

Email: info@eg.ivldhunseri.com